



**Coimisiún na Scrúduithe Stáit  
State Examinations Commission**

**MARKING SCHEME**

**Junior Certificate Examination 2007**

**German**

**Ordinary Level**

**Reasonable Accommodations**

For those who have been granted a spelling and grammar waiver, errors in spelling and in certain grammatical elements, as explained at conference, are not penalised.

Stroke [ / or // ] indicates alternatives, any one sufficing:  
 Round brackets ( ) enclose information which is valid but not essential for marks.

**SECTION I: LISTENING COMPREHENSION - 140 marks: 32, 30, 34, 24, 20**

*Accept phonetically correct spelling.*

**A. Ellen and Albert are talking about themselves.**

**(32 marks)**

<b>NAME</b>	<b>Ellen</b>	<b>Albert</b>
<b>Age?</b>	14 (2)	17 (2)
<b>Where doe she/he live?</b>	Frankfurt (1)	Salzburg (1)
<b>How many brothers and sisters?</b>	1 sister (2)	1 brother (1) 1 sister (1) <b>or</b> 2 / two (siblings / brothers and sisters) (2)
<b>Which languages does she/he speak?</b>	English (1) German (1)	German (1) Italian (1)
<b>What class is she/he in?</b>	<b>8</b> / eighth (1)	<b>10</b> / tenth (1)
<b>Hobbies / Interests mentioned?</b>	<b>Any two (2,2)</b>  dancing drama/theatre/acting sport tennis athletics / running ski-ing (ice) skating	<b>Any two (2,2)</b> <i>(accept Music if none of following 3)</i> piano guitar singing TV/television documentaries quiz (programmes) cinema/films
<b>Which countries are mentioned?</b>	<b>Any two (2,2)</b>  Ireland Spain Canada	<b>Any two (2,2)</b>  Italy Switzerland Poland

1. B. (3, 8, 19)

(30 marks)

2. Getting directions (3 marks)

3 (b) / Turn left at the bridge and take the second right after the church  
(Two options given = 0)

3. Shopping (8 marks)

(i) 3 Runners / gym shoes / trainers / sneakers / sports shoes / tackies  
(but: shoes only: 2 marks)

(ii) 2 (size) 43

(iii) (a) 2 sandals  
(but: shoes only: 1 mark)

(b) 1 She doesn't (get ...) / not well / don't have her size / sold out / can't find...

4. Leaving a telephone message (19 marks)

(i) 4 birthday / party

(ii) (a) 4 Saturday

(b) Any two (4,4)

bowling  
pizza  
meet at (2) 15.30 // sports/leisure centre / gym (2)  
(go to = 0)

(iii) 3 4155892

**1. Florian phones to speak to Andreas (12 marks)**

(i) 2 Not in/at home // gone into town/city // with father

(ii) (a) 2 Rucksack / backpack / bag / sack

2 Blue / Small

(b) **Any two: (2,2)**

*(Accept in sing. or plural)*

Computer game

Key(s)

CD

€50 / money

(iii) 2 (In) grandmother's / car

**2. Advertisement on Radio Hamburg for a language camp (12 marks)**

(i) (a) 2 English

(b) 2 10 –

2 14 (year olds)

(ii) **Any two (2,2)**

basketball

football / soccer

badminton

painting / drawing

disco

barbeque / BBQ **(but: grill party = 1 mark)**

(iii) 2 **t c h i b o** *(all or nothing)*

**3. Recipe (10 marks)**

2 cucumber / gherkin (*accept* pickle!)

2 tomato(es)

2 apple

2 onion(s)

2 carrot(s)

D. (14, 10)

(24 marks)

1. Earning money (14 marks)

- (i) (a) 2 Babysitting / with Vogelberg family  
(b) 2 class trip / school tour / going to Ireland
- (ii) (a) 2 2 / one girl and one boy  
(b) 2 4 (years)  
2 2 (years)

(iii) Any two (2,2)

read (story)  
give (apple) juice / give a drink  
clean / brush teeth  
take /bring to the toilet/bathroom/loo  
bring to sitting/living room  
play  
(give) bottle/milk  
sing (lullaby) // (**but:** put to bed = 0)

2. Day trip with the youth group (10 marks)

- (i) (a) 2 Dresden (*accept* phonetic spelling)  
(b) 2 train / rail

(ii) Any two: (2,2)

Church (singular)  
Art / Gallery  
Eat Italian / Restaurant  
Take the S-Bahn  
See porcelain / visit factory

- (iii) 2 Friday

E. (8, 2, 2, 8)

(20 marks)

**Project week**

1. (a) 4 (Class) teacher

(b) 4 October

2. **Any two (1,1)**

Circus  
People come into the school  
Train students / train with circus people  
Acrobats  
Acts / routines / stunts / sketches / tricks  
Clown

3. 1 Students / teachers / parents / everyone

1 to circus/evening // to school/gym/hall

4. **Any two (4,4)**

Olympics / (school) Olympiad  
Sport  
Chess  
Maths  
Art  
Other schools (join in)

## SECTION II – READING COMPREHENSION - (120 marks)

A. Correct: (2) (18 marks)  
 Incorrect: (0)

Number	Letter
1.	J
2.	H
3.	I
4.	C
5.	A
6.	D
7.	E
8.	B
9.	F
10.	G

B. Correct: (2) (12 marks)  
 Incorrect: (0)

### Number

3	Office & School supplies
7	Electrical repairs
5	Music shop
1	Sign: Children at play
2	Pet minding service
6	Printing and stickers
4	Birthday greeting

C. Correct: (2) (12 marks)  
 Incorrect: (0)

		True	False
1.	This is the first time the motorbike and scooter show is being held.		✓
2.	The motorbike and scooter show is open each day from 9 a.m. to 6 p.m.	✓	
3.	For young people aged 15, entrance to the show costs €12.		✓
4.	A ticket is needed for any child over five years of age.		✓
5.	The entrance ticket entitles visitors to free public transport in the Köln area.	✓	
6.	Tickets can be bought in advance.	✓	

D. Correct: (2)  
 Incorrect: (0)

(16 marks)

- A. Kann ich Ihnen helfen?
- B. Pass auf! Nur bei Grün über die Straße gehen! (*Accept* Kommst du auch mit? once)
- C. Möchtest du noch ein Stück Kuchen? (*Accept* Guten Appetit once)
- D. Darf ich dein Lineal haben?
- E. Kommst du auch mit?
- F. Ist dieser Platz frei?
- G. Schaltet bitte eure Handys aus!
- H. Guten Appetit!

E. Holiday Plans

(24 marks)

*Accept only in English / Irish; accept singular or plural.*

Name	Length of stay?	Which relative(s) to be visited?	Type of accommodation?	Activities to be undertaken? Mention <u>two</u> .
1. Andreas	2 weeks (1)	Grandfather (1) Grandmother (1) <b>or</b> grandparents (2)	Farm/house (1)	<b>Any two: (1,1)</b> - help grandfather - milk the cows - feed the pigs - riding / pony - fishing / angling
2. Ingrid	4 weeks (1)	Aunt (1) Uncle (1)	Hotel (1)	<b>Any two: (1,1)</b> - work (in hotel) / help out - reception - kitchen - restaurant - help guests / translate - go to Freiburg
3. Martin	1 week (1)	Cousin / Gabi (2)	House / Boat (1)	<b>Any two: (1,1)</b> - sailing / boat(ing) - (Swiss) Alps - Ski-ing
4. Barbara	1 month (1)	Cousins / Jens and Karsten (2)	Camping / Campsite (1)	<b>Any two: (1,1)</b> - cycling - camping - swimming - boat(ing)
	4	8	4	8

## F. JUMBLED DIALOGUE

(10 marks)

### *How to mark:*

Where the sentence is appropriate, indicate this by a tick (✓). If the follow-on is inappropriate, indicate this by an (X).

Award **1 mark per tick (✓)** i.e. award *up to 8 marks*.

If the dialogue is fully correct, reward by adding **2** extra marks. (**8+2 marks**)

### *Ideal solution:*

2. Ich möchte ein Vanilleneis.
3. Eine große oder eine kleine Portion?
4. Eine kleine, bitte – am besten drei Kugeln.
5. Drei Kugeln, ja. Mit oder ohne Sahne?
6. Ohne bitte.
7. Sonst noch etwas?
8. Ich möchte auch noch einen Erdbeermilchshake.
9. Kommt sofort.

**G. Das ideale Haustier**

**(28 marks)**

1. (a) 6 swimming / in the sea  
(14 marks) 6 (playing beach) volleyball // **are** on the strand/beach

(b) **Any one (2)**

In the campsite / camping (summer camp = 0)  
Parents camp / Caravan\*s are near each other / Families holiday together /  
Families there for the summer

\* *where caravan occurs, accept trailer / mobile home or camper van*

2. (a) 1 Under the caravan\*/floor // With her // in a cage  
(2 marks)

(b) **Any one: (1)**

it is cool / shaded / out of the sun  
fresh air  
not too hot/warm

3. (a) 3 (Tobias') budgies / birds / pets  
(4 marks)

(b) 1 with a friend / with Tobias' friend

4. 3 a horse (*accept* guinea pig / dog / cat)  
(5 marks)

2 Lives in an apartment // doesn't have room // it's/animal too big

5. (a) 1 in the bath/ bathroom / in the water  
(3 marks)

(b) 1 No

1 She screams // She says 'Igitt' // She runs away

### SECTION III: WRITTEN SECTION - 60 marks

#### LETTER

(40 marks)

**C** = Content mark (22 possible marks)

**E** = Expression mark (18 possible marks)

#### *General Approach:*

Award **content marks** first, up to **2 marks per point**. Section off each point. **Bracket [ ]** irrelevant bits. Identify **each point** by its capital letter in the **body** of the text, put **letter and mark** in the right-hand margin.

If a sentence contains a **separable** verb and the **prefix is missing**, or if the **verb is omitted** from the sentence, only **one content mark** is awarded. If **two subjects** are used e.g. *ich* and *du*, then only **one content mark** can be awarded.

**Total all content marks** (e.g. **C = 19**) at bottom right of letter. Then award expression mark (e.g. **E = 9**). Add for combined total (e.g. **28**), write this, circled **(28)** to the **left of the large A** identifying the question.

#### **Letter: Content Breakdown**

Write a letter to your German friend, giving information he/she has asked for about yourself. Answer these ten questions in the course of your letter, writing at least ten sentences.

(2) **A** Wie alt bist du? (Your age?)

(2) **B** Wann hast du Geburtstag? (Your birthday?)

(2) **C** Bist du Einzelkind oder hast du Geschwister? (Brothers and sister?)

(2) **D** Was isst (1) / trinkst (1) du zum Frühstück? (What do you eat / drink for breakfast)

(2) **E** Um wieviel Uhr gehst du in die Schule? (What time do you go to school?)

(2) **F** Was machst du alles, wenn du zu Hause hilfst? (What do you do to help out at home?)

(2) **G** Was ist deine Lieblingsendung im Fernsehen? (What is your favourite TV programme?)

(2) **H** An welchem Tag kommt diese Sendung? (On what day is this programme shown?)

(2) **I** Was ist dein Hobby? (What is your hobby?)

(2) **J** Wo triffst du dich mit deinen Freunden? (Where do you meet your friends?)

(2) **K** Finishing off the letter (Dein(e) + Name *on its own* = **1 mark**)

\_\_\_\_\_+ (Name *on its own* = **0 marks**)

**22**

## EXPRESSION

Before awarding marks, use red biro as follows:

Underline all mistakes, but where the same mistake (i.e. wrong word choice, wrong tense-usage) recurs, circle the repetition. Repetition of mistakes shouldn't be penalised.

Word-order mistakes: put a large **W.O.** in the left-hand margin, and **2 lines** in the text.

Use a **wavy** line where nouns do not start with a capital letter.

Where good points of language use, whether idiom, structure or other, occur, put a plus sign in a circle ⊕ in the margin.

Use your red biro marks to make a **global judgement of use of language**, placing and refining it in the appropriate category as outlined below. If content is **10 marks or less**, use the reduced scale for expression and write '**Lower E**'.

E		Lower E (Content ≤ 10 )
Total 18	CATEGORY DESCRIPTION	Total 14
0 – 7	<b>Vocabulary</b> very inadequate, possibly with English words and interference from English syntax; <b>word order</b> , esp. verb position, very frequently wrong.  Many <b>spelling</b> mistakes, serious <b>grammar</b> errors: Verb forms generally incorrect, tense inconsistent, inappropriate; few correct agreements.	0 – 5
8 – 15 (8 - 11, 12 - 15)	<b>Vocabulary</b> use quite good – generally adequate and appropriate. May still contain a little English. Only occasional <b>word order</b> mistakes.  Not too many <b>spelling</b> mistakes. Few serious/frequent minor <b>grammar</b> errors: Verb forms, tense, agreements, endings correct <u>more often than not</u> , esp. at upper end of category.	6 – 11  (6 – 8, 9 – 11)
16 – 18	<b>Vocabulary</b> use good, appropriate. Few <b>word order</b> mistakes.  <b>Spelling</b> mistakes rare, <b>grammar</b> generally correct: Good level of accuracy in verb endings, agreements; correct use of tense...	12 – 14

**Reasonable Accommodations:** Where a spelling/grammar waiver has been granted, the mark awarded within a category will be based on the vocabulary and word order elements only and not on spelling and grammar.

**B. or C. (NOTES/ SENTENCES OR DIALOGUE) (20 marks)**

**B. NOTES/ SENTENCES (20 marks)**

Award **marks** for each correctly filled activity or event, **as outlined below**.

- Where verbs must **come from** the candidate and/or **be changed by** the candidate:
  - award **2 marks** for the correct verb in the correct form
  - award **1 mark only** if the verb is appropriate but the ending is incorrect

- Nouns: **1 mark** each.

1. .... Klassenfahrt / Reise / Fahrt (1)
2. .... fahren / reisen / gehen (2)
3. .... kostet / ist (2)
4. .... wohnen / übernachten / bleiben / sind (2)
5. .... Schiff / Boot (1)
6. .... Schule (2) (*accept* Schulkantine)
7. .... wir / alle / einige / Hungrige (1)
8. .... besuchen / sehen / besichtigen (2)
9. .... Eis (1)..... laufen (2)
10. .... gibt (2) (*accept* ist = 1)
11. .... Geschenk / Buch (1)
12. .... nicht (1)

**C. DIALOGUE****(20 marks)**

Content = 12 ; Expression = 8

**Content:**

- |    |             |   |
|----|-------------|---|
| 1. | 1<br>1<br>1 | I want / Do you have<br>a T-shirt<br>and jeans  |
| 2. | 1<br>1<br>1 | Where<br>are<br>the changing rooms?   |
| 3. | 1<br>1<br>1 | [The T-shirt] is (too) <u>big</u><br>Have you / I want<br>a <u>smaller</u> one/size/T-shirt |
| 4. | 1<br>2      | I'll take [the jeans].<br>Thank you.  |

**Expression:**

<b>0 – 2</b>	<b>Vocabulary</b> <u>very</u> inadequate. Sentence structure if attempted, very poor.  <b>Spelling/ accuracy</b> very poor.
<b>3 – 5</b>	<b>Vocabulary</b> limited (may contain some English) Sentence structure if attempted, not great.  <b>Spelling/ accuracy</b> inadequate to quite good.
<b>6 – 8</b>	<b>Vocabulary</b> good. Sentence structure if attempted, is acceptable.  <b>Spelling/ accuracy</b> good within limits of the task.

**N.B.** Take a **global view** of the language use (E = Expression) to locate the candidate's work in the most appropriate category.

**Reasonable Accommodations:** Where a spelling/grammar waiver has been granted, the mark awarded within a category will be based on the vocabulary and sentence structure elements only and not on spelling and grammar (accuracy).

## Listening Comprehension Junior Cert German 2007

### Teil A: Lesen Sie jetzt bitte die Fragen zu Teil A

(PAUSE 20 secs)

#### Ellen:

Hallo! Ich heiße Ellen, bin 14 Jahre alt. Ich wohne mit meinen Eltern und meiner Schwester Aoife in Frankfurt. Mein Vater und meine Mutter kommen beide aus Irland, wohnen aber seit 20 Jahren hier in Frankfurt. Wir sind alle zweisprachig. Zu Hause sprechen wir Englisch. In der Schule und bei der Arbeit sprechen wir Deutsch.

Ich bin in der 8. Klasse des Lessing-Gymnasiums und gehe gerne dorthin. Am Montag Nachmittag haben wir Tanzen und am Mittwoch Nachmittag machen wir einen Theaterkurs. Ich tanze sehr gern! Ich treibe auch gern Sport. Im Sommer spiele ich am liebsten Tennis und mache Leichtathletik. Im Winter fahre ich gern Ski oder gehe Eis laufen.

In den Sommerferien fahren wir jedes Jahr nach Irland und besuchen die Großeltern. Ich besuche auch meine Cousins und meine Cousinen in Spanien - und manchmal sogar die in Kanada.

(PAUSE 20 secs; REPEAT; PAUSE 20 secs)

#### Albert:

Gr Gott! Mein Name ist Albert. Ich bin 17 Jahre alt und wohne in Salzburg – in der berühmten Mozartstadt. Ich habe 2 Geschwister, Philipp und Marie. Meine Mutter kommt aus Italien, mein Vater ist Deutscher. Zu Hause sprechen wir Deutsch und Italienisch.

Ich bin jetzt in der 10. Klasse. Mein Lieblingsfach ist Musik. Nachmittags habe ich am Dienstag Klavierunterricht und am Donnerstag lerne ich Gitarre. Ich singe auch sehr gern. Abends sehe ich gern fern, am liebsten Dokumentarfilme und Quizsendungen. Und am Wochenende gehe ich sehr gern ins Kino.

In den Sommerferien fahren wir meistens ins Ausland – nach Italien oder in die Schweiz. Wir fahren mit dem Auto, denn meine Mutter fliegt nicht gern. Dieses Jahr fahren wir nach Polen. Das wird was Neues und Interessantes sein.

(127)

(PAUSE 20 secs; REPEAT; PAUSE 20 secs)

**Teil B: Lesen Sie jetzt bitte die Fragen zu Teil B**  
(PAUSE 30 secs)

**B1: Nach dem Weg fragen**

**Mann:** Entschuldigung. Können Sie mir bitte helfen? Ich suche das Schloss.

**Frau:** Das Schloss? Das ist ganz leicht. Gehen Sie hier geradeaus bis zur Brücke. An der Brücke gehen Sie nach links. Nach hundert Metern sehen Sie eine Kirche. Nach der Kirche nehmen Sie die zweite Straße rechts. Dann sehen Sie das Schloss.

**Mann:** Also geradeaus bis zur Brücke, an der Brücke nach links, nach der Kirche die zweite Straße rechts. Vielen Dank für Ihre Hilfe.

**Frau:** Gern geschehen.

(PAUSE 20 secs; REPEAT; PAUSE 20 secs)

**B2: Im Schuhgeschäft**

**Petra:** Guck mal Ralf, das Schuhgeschäft da. Da steht im Schaufenster: „Alles im Sonderangebot.“ Nichts wie 'rein!

**Ralf:** Super, Petra. Dann kann ich mir endlich neue Turnschuhe kaufen.

**Petra:** Und ich suche Sandalen für mein neues Kleid.  
(*Sound effect – shop door opening ...*)

**Verkäuferin:** Kann ich Ihnen helfen?

**Ralf:** Haben Sie diese Turnschuhe in Größe 43?

**Verkäuferin:** Ja, hier, probieren Sie mal.

**Ralf:** Größe 43 ist optimal. Sie passen, echt bequem, die nehme ich!

**Verkäuferin:** Sonst noch etwas?

**Petra:** Haben Sie die grünen Sandalen hier in Größe 38 bitte? Die Farbe passt bestimmt gut zu meinem neuen grünen Kleid!

**Verkäuferin:** Nein, leider nicht. Größe 38 haben wir nicht mehr. Sie waren sofort ausverkauft.

**Petra:** Schade.  
(PAUSE 20 secs; REPEAT; PAUSE 20 secs)

**B3: Nachricht hinterlassen**

*In male voice:*

*(Im Moment sind wir leider nicht zu sprechen. Bitte hinterlassen Sie eine Nachricht. Sprechen Sie jetzt nach dem Ton... beep)*

Hallo Markus, hier ist Lisa. Wo bist du eigentlich? Du warst heute gar nicht in der Schule. Ich will dich nämlich zu meiner Geburtstagsparty einladen. Am Samstag feiere ich meinen Geburtstag. Wir gehen zuerst kegeln und dann Pizza essen. Wir treffen uns um 15.30 vor dem Sportzentrum. Ruf mich bitte auf meinem neuen Handy an und sag mir, ob du kommen kannst. Meine neue Handynummer ist: 0178 4 15 58 92, ich wiederhole: 0178 4 15 58 92.

(PAUSE 20 secs; REPEAT; PAUSE 20 secs)

### Teil C: Lesen Sie jetzt bitte die Fragen zu Teil C.

(PAUSE 30 secs)

#### C1: Anruf

*(Phone rings)*

**Frau Schmidt:** Schmidt, guten Tag.

**Florian:** Ach, Frau Schmidt. Hier ist Florian. Ich möchte bitte den Andreas sprechen.

**Frau S.:** Der Andreas ist leider nicht hier. Er ist mit seinem Vater in die Stadt gefahren. Kann *ich* dir vielleicht helfen?

**Florian:** Ich hoffe ja. Ich suche meinen blauen Rucksack, ich glaube, gestern habe ich ihn bei Andreas im Zimmer liegenlassen. Könnten Sie mal nachschauen?

**Frau S.:** Ist da was Wertvolles drin?

**Florian:** Ja, eben, das ist es ja. Mein neues Computerspiel ist drin, meine Schlüssel, meine Lieblings-CD - und dann noch 50 Euro! Es ist ein kleiner blauer Rucksack.

**Frau S.:** Was, so viele wichtige Sachen! Computerspiel, Schlüssel, CD und Geld. Warte, ich schaue sofort nach.....*footsteps retreating/returning*  
Es tut mir leid, Florian, der Rucksack ist nicht da. Wo könnte der denn sonst noch sein?

**Florian:** Hmm... Ich war gestern auch noch bei meiner Großmutter. Sie hat mich nach Hause gefahren. Vielleicht ist der Rucksack noch in ihrem Auto. Ich rufe sie gleich an. Vielen Dank, Frau Schmidt.

(PAUSE 20 secs; REPEAT; PAUSE 20 secs)

#### C2: Werbung im Radio Hamburg

*(A little blast of music to open...)*

Spiel, Spaß und Sprache. Englisch lernen, bessere Noten - und viel Spaß dabei! 7 Tage Feriencamp für Kinder von 10 bis 14 Jahren. Dank der Firma Tchibo. Vormittags drei Stunden Englischunterricht und am Nachmittag nur noch tolle Freizeitaktivitäten: Basketball, Fußball, Federball, Malen, Disko, ein Grillfest – alles auf Englisch im Schloss Buldern bei Hamburg. Weitere Informationen im Internet unter: [www.tchibo.de](http://www.tchibo.de) ; Tchibo, das schreibt man so:  
T C H I B O.

(PAUSE 20 secs; REPEAT; PAUSE 20 secs)

#### C3: Rezept

**Tina:** Papa, die Beate kommt morgen nach der Schule mit zu uns. Wir wollen zusammen essen. Sie ist Vegetarierin, was können wir für sie kochen?

**Vater:** Ganz einfach, wir machen einen leckeren Salat. Der schmeckt gut, ist gesund und schnell gemacht. Und dazu nehmen wir Vollkornbrötchen.

**Tina:** Was brauchen wir dafür? Ich kann heute Nachmittag einkaufen gehen. Ich schreibe schnell die Einkaufsliste.

**Vater:** Also ...1 Kopf grüner Salat, eine Gurke, 6 Tomaten, ein Apfel, zwei kleine Zwiebeln und einige Karotten. Die Brötchen holen wir morgen frisch vom Bäcker.

**Tina:** Also nochmal: Salat, eine Gurke, Tomaten, ein Apfel, Zwiebeln und Karotten...

(PAUSE 20 secs; REPEAT; PAUSE 20 secs)

**Teil D: Lesen Sie jetzt bitte die Fragen zu Teil D**

(PAUSE 30 secs)

**D1: (Geld verdienen!)**

**Anton:** Hallo Doris! Wo warst du gestern Abend? Wir wollten ins Kino gehen und haben angerufen, aber es hat sich niemand gemeldet.

**Doris:** Oh, ich war gestern Abend bei Familie Vogelberg babysitten. Die Eltern waren bei Freunden eingeladen und brauchten einen Babysitter. Und ich brauche das Geld, denn ich will unbedingt mit auf die Klassenfahrt nach Irland. Das kostet 'ne Menge Geld!

---

**Anton:** Wie viele Kinder haben die Vogelbergs? Und wie alt sind sie?

**Doris:** Die haben zwei Kinder, ein Mädchen und einen Jungen. Katrin ist 4 und Hannes ist 2.

**Anton:** Ach, noch so klein ...?

**Doris:** Ja, die Kinder waren schon im Bett, als ich kurz vor acht ankam. Ich sollte nur eine Gutenacht-Geschichte vorlesen. Ich hatte meine Hausaufgaben mit und wollte sie machen. Aber...

---

**Anton:** Was ist passiert?

**Doris:** Katrin wollte einfach nicht einschlafen. Zuerst musste ich ihr ein Glas Apfelsaft geben, und ihr dann wieder die Zähne putzen, und nach zehn Minuten musste ich sie nochmal auf Toilette bringen.

**Anton:** Das ist ja nervig!

**Doris:** Das ist noch lange nicht alles. Dann ist der kleine Hannes aufgewacht – er hat ganz laut geweint und wollte gar nicht mehr aufhören. Ich musste ihn ins Wohnzimmer bringen, eine halbe Stunde mit ihm spielen, ihm eine Flasche Milch geben und ihm zum Schluss noch ein Lied zum Einschlafen vorsingen.

**Anton:** Wann sind die Eltern zurück gekommen?

**Doris:** Die kamen kurz vor Mitternacht. Ich war totmüde!

(PAUSE 20 secs;  
REPEAT segment 1; PAUSE 20 secs;  
REPEAT segment 2; PAUSE 20 secs;  
REPEAT segment 3; PAUSE 20 secs;  
REPEAT FULL TEXT (D.1);  
PAUSE 20 secs.)

**D2: Tagesausflug***(Phone rings)*

**Tim:** Hallo Sarah. Hier ist Tim. Du Sarah, ich organisiere einen Tagesausflug für unsere Jugendgruppe. Hast du Lust, am Samstag dem 19. August nach Dresden zu fahren?

**Sarah:** Dresden, das hört sich gut an! Wie kommen wir dahin?

**Tim:** Wir fahren mit dem Zug. Die Fahrt dauert 2 Stunden.

---

**Sarah:** Und was machen wir dort?

**Tim:** Am Morgen besuchen wir die Frauenkirche und dann die berühmte Kunstgalerie im Dresdner Zwinger.

**Sarah:** Ach, die Frauenkirche, die möchte ich wirklich gern sehen! Und wo essen wir zu Mittag?

**Tim:** In einem italienischen Restaurant am Marktplatz. Nachmittags fahren wir dann mit der S- Bahn vom Dresdner Hauptbahnhof zur Porzellanfabrik in Freital. Das Dresdner Porzellan ist weltbekannt, aber leider auch sehr teuer.

---

**Sarah:** Der Tagesausflug nach Dresden würde mich echt interessieren. Was kostet das alles zusammen?

**Tim:** Die Zugkarte kostet 15 Euro pro Person. Essen mit Getränk glaube ich 10 Euro, Kunstgalerie mit Führung 7 Euro, S-Bahn nach Freital 3 Euro - also insgesamt 35 Euro.

**Sarah:** Das ist nicht teuer!

**Tim:** Nee, ne? Also, Sarah, gib mir bis Freitag Bescheid, ob du mitkommst.

**Sarah:** Das mache ich. Ich rufe dich spätestens am Freitag an. Tschüs, Tim.

PAUSE 20 secs;

REPEAT segment 1; PAUSE 20 secs;

REPEAT segment 2; PAUSE 20 secs;

REPEAT segment 3; PAUSE 20 secs;

REPEAT FULL TEXT (D.2);

PAUSE 20 secs.

### **E.: Interessante Pläne für die Projektwoche**

**Bernd:** Anke, hast du mal kurz Zeit?

**Ellen:** Klar, Bernd, was gibt's?

**Bernd:** Du, Anke, mein Klassenlehrer, Herr Klein, hat mich gestern angesprochen, weil ich Klassensprecher bin.

**Anke:** Was wollte er denn von dir?

**Bernd:** Es geht um Ideen für unsere Projektwoche im Oktober.

**Anke:** Hat Herr Klein schon gesagt, was wir diesmal in der Projektwoche machen sollen?

**Bernd:** Nein, eben nicht. Stell dir vor, er wollte wissen, was für Projekte wir Schüler gut finden.

---

**Anke:** Ich hab' da gleich eine super Idee. Was hältst du von einem Zirkusprojekt?

**Bernd:** Ein Zirkusprojekt? Wieso denn das?

**Anke:** Der Zirkus Krone kommt genau im Oktober in unsere Stadt! Mein Vorschlag ist: Eine Woche lang kommen Leute vom Zirkus in unsere Schule. Sie trainieren mit uns ein paar Zirkusnummern ein.

**Bernd:** Du meinst, Akrobatik, ein paar Sketche und so?

**Anke:** Ja, natürlich, Akrobatik und Sketche, und du, Bernd, machst den Clown.

**Bernd:** Wieso ich als Clown?

**Anke:** Du hast doch ein Naturtalent als Clown. Und am Ende der Projektwoche laden wir alle, Schüler, Lehrer und Eltern, zu einem Zirkusabend in die Schule ein. In unsere Turnhalle.

---

**Bernd:** Hey, Anke, toll! Und ich finde, eine Schulolympiade wäre gut. Mit viel Sport natürlich, aber auch mit anderen Aktivitäten wie Schach, Mathematik oder Kunst.

**Anke:** Eine Olympiade – ein cooles Projekt! Dann können auch andere Schulen mitmachen.

**Bernd:** Genau. Die drei anderen Schulen in unserer Stadt können bei unserer Schulolympiade mitmachen!

---

**Anke:** Schön, da hast du gleich zwei sehr gute Ideen für Herrn Klein.

**Bernd:** Am besten versuche ich Herrn Klein in der Pause zu finden. Der ist dann bestimmt im Lehrerzimmer.

PAUSE 20 secs;  
REPEAT segment 1; PAUSE 20 secs;  
REPEAT segment 2; PAUSE 20 secs;  
REPEAT segment 3; PAUSE 20 secs;  
REPEAT segment 4; PAUSE 20 secs;  
REPEAT FULL TEXT (E); PAUSE 20 secs.

***Deireadh na Trialach / End of Test.***